

SWOHP
We 25 Oct 95

Dear Philip

A note to remind you that we are meeting this afternoon at
Carolyn would like us to discuss our response to Martin's
proposal. Next in our schedule of SWOHP work is:

i) discussion of the endnote notation for (B7) Josefa Dlamini and
(A1) Phuhlaphi Nsibandze.

ii) You and I will be writing our synopsis of (A2 & A22) Simbimba
Ndlela.

I am including an outline of what the current state of work is
in the project.

SWOHP
We 25 Oct 95

Dear Carolyn

A note to remind you that we are meeting this afternoon at
You would like us to discuss our response to Martin's proposal.
Next in our schedule of SWOHP work is:

i) a discussion of the endnote notation for (B7)Josefa Dlamini
and (A1)Phuhlaphi Nsibandze.

ii) Philip and I will be writing our synopsis of (A2
&A22)Simbimba Ndlela.

I am including an outline of what the current state of work is
in the project.

26 10 1995
SWOHP Memo 2

Dear Carolyn

I've given Philip this outline of your schedule.

| Carolyn | morning | afternoon |
|-------------|-----------|-----------------------------|
| Mon 30 Oct | | Josefa Dlamini |
| Tues 31 Oct | | Archaeology seminar 2:15 |
| Wed 1 Nov | ELECTIONS | |
| Thurs 2 Nov | | |
| Fri 3 Nov | | |

I also told him that you can meet with Huw Jones for lunch on Thursday at 12:30/45, and are available on all the other open times for a meeting about Phuhlaphi Nsibandze endnotes.

Perhaps to avoid this type of confusion in future, I'd suggest we should book our meetings two weeks ahead of time. I'm including schedules for you, if you could indicate your open times I've done the same with Philip and we can then finalise the dates on Mon 30 Oct.

| Carolyn | morning | afternoon |
|-------------|---------|-----------|
| Mon 6 Nov | | |
| Tues 7 Nov | | |
| Wed 8 Nov | | |
| Thurs 9 Nov | | |
| Fri 10 Nov | | |

| Carolyn | morning | afternoon |
|--------------|---------|-----------|
| Mon 13 Nov | | |
| Tues 14 Nov | | |
| Wed 15 Nov | | |
| Thurs 16 Nov | | |
| Fri 17 Nov | | |

SWOHP
17 11 1995
Memo 3

Dear Philip

Here is a list of all our tasks, as decided in the last three meetings.

RE & PBGet list of royal residences in order; RE to add material from Shiba interview were appropriate.

PBCheck back on Jones sources of Mahagane Hlope.

PBHas card refs to Moyeni and Zwide fighting against the Swazi.

RETo do endnote for 3 interviews every two weeks; synopsis where time allows.

RELetter to Huw Jones about list of *libutfo* and date of death of Phuhlaphi Nsibandze
Letter to Mr Nyawo, Headmaster, Mhlosheni about Phuhlaphi Nsibandze's mother.

PBLetter to John Masson about date of death Phuhlaphi Nsibandze.

PBHas card refs to Embo, for standardising endnote on Embo. Photocopies of Stuart papers with refs to Zulu/Msutu tradition of origin.

Photocopies of Stuart papers with refs to crossing the Zambesi on reeds.

REFind out more about Somncuba, son of Mndzebele in Myburgh 'Tribes of the Carolina district' and thus about status of LaMndzebele (wife of Ngwane/ wife of Somhlolo).

PB & RETo look at Mphosi, Qwabe connection (Makhanya lead).

PB & CHTo read Shiba interview to decide on publication (in early pre-Phongolo section).

SWOHP
17 11 1995
Memo 3

Dear Carolyn

Here is a list of all our tasks, as decided in the last three meetings.

RE & PBGet list of royal residences in order; RE to add material from Shiba interview were appropriate.

PBCheck back on Jones sources of Mahagane Hlope.

PBHas card refs to Moyeni and Zwide fighting against the Swazi.

RETo do endnote for 3 interviews every two weeks; synopsis where time allows.

RELetter to Huw Jones about list of *libutfo* and date of death of Phuhlaphi Nsibandze
Letter to Mr Nyawo, Headmaster, Mhlosheni about Phuhlaphi Nsibandze's mother.

PBLetter to John Masson about date of death Phuhlaphi Nsibandze.

PBHas card refs to Embo, for standardising endnote on Embo. Photocopies of Stuart papers with refs to Zulu/Msutu tradition of origin.

Photocopies of Stuart papers with refs to crossing the Zambesi on reeds.

REFind out more about Somncuba, son of Mndzebele in Myburgh 'Tribes of the Carolina district' and thus about status of LaMndzebele (wife of Ngwane/ wife of Somhlolo).

PB & RETo look at Mphosi, Qwabe connection (Makhanya lead).

PB & CHTo read Shiba interview to decide on publication (in early pre-Phongolo section).

SWOHP
22 December 1995

Dear Philip

Here is a list of the extra tasks that we have discussed over the past month.

30 October 1995

PB To check on antecedents of Nkanini in Maboya Fakudze interview.

PB To check on Shiselweni, more info

RE Check on Grotpeter sources [RE: Have done so, they are not referenced - discussed with PB, we will try to avoid using him as far as possible especially for early period references]

RE check on continuation of Ndvungunye's Lobamba, ?Somnjalose continued to live there until burnt by Zwide, then became known as Shiselweni ??
J.S.A. vol.1 p.149

Joint Need decision of how to refer to Swazi kings in EN, various Kings with same name makes it confusing for reader.

- could use Matsebula numbering system, then need to explain this in introduction.
- could always indicate father eg. Msawti (waSomhlolo).

11 December 1995

RE To reply to Huw Jones

RE?Nyakeni residence of Bhunu? Kuper ref

PB Gange's masters thesis

19 December 1995

RE Check on Bhadzeni

In A2 who are the various keepers of the graves that ran away from Zulu attacks, and who then came back?

Nququ wrote newspaper stories that refer to Nyaka.

Matsebula village in south, check Kuper

SWOHP
22 December 1995

Dear Carolyn

Here is a list of the extra tasks that Philip and I have discussed over the past month.

30 October 1995

PB To check on antecedents of Nkanini in Maboya Fakudze interview.

PB To check on Shiselweni, more info

RE Check on Grotpeter sources [RE: Have done so, they are not referenced - discussed with PB, we will try to avoid using him as far as possible especially for early period references]

RE check on continuation of Ndvungunye's Lobamba, ?Somnjalose continued to live there until burnt by Zwide, then became known as Shiselweni ??
J.S.A. vol.1 p.149

Joint Need decision of how to refer to Swazi kings in EN, various Kings with same name makes it confusing for reader.

- could use Matsebula numbering system, then need to explain this in introduction.
- could always indicate father eg. Msawti (waSomhlolo).

11 December 1995

RE To reply to Huw Jones

RE?Nyakeni residence of Bhunu? Kuper ref

PB Gange's masters thesis

19 December 1995

RE Check on Bhadzeni

In A2 who are the various keepers of the graves that ran away from Zulu attacks, and who then came back?

Nququ wrote newspaper stories that refer to Nyaka.

Matsebula village in south, check Kuper

31 1 1996

Philip

Here is our agenda for the meeting of Friday 2/2/1996.

1. Hall response
2. NEH response
3. Discussions of material still to be included in Vol.1
Section A (Pre-Phongolo period)
 - Shiba
 - Mahlalela- Mag Dlamini (1/6/77 and 16/6/77), possibly only jotters 1-3.
 - Msweli Mdluli
 - Maboya FakudzeSection B (Phongolo period)
 - Msane
4. Swazi speaker to be employed

List of tasks after meeting of the 2/Feb/96

-PB: check on Dlovunga person in Wesleyan cards and notes of Velamafu Hlatshwayo interview.

-PB: to construct note on soYaka - early genealogy (Lukhele interview; Mag Dlamini; 4pp of Stuart Photocopies Gama interview).

-PB: check on Shakata - Bonner interview with Somcuba descendants

-CH: do you know anything about Dlovunga?

-CH: EN about Makhanye, Qwabe *sibongo*.

-CH: is Bhadzeni another name for Badplaas?

-CH: shouldn't we italicise 'Nkhosi'?

-CH: discussion of <inserts> around [\[p75\] in Simbimba Ndlela.](#)

[These inserts change the sentences quite drastically, and denude the use of the presents tense to explain about dead kings.](#)

-CH: do you know anything about Mkhubonina? Perhaps a Zulu *libutho*? (Simbimba Ndlela, [\[p81\]](#)).